

C. Columbus

Les

INDES ORIENTALES et OCCIDENTALES,

et autres lieux;

Représentés en très-belles Figures, qui montrent au naturel les Peuples, Moeurs, Religions, Fêtes, Sacrifices, Mosquées, Idoles, Richesses, Ceremonies, Festins, Tribunaux, Supplices et Esclavages,

Comme aussi,

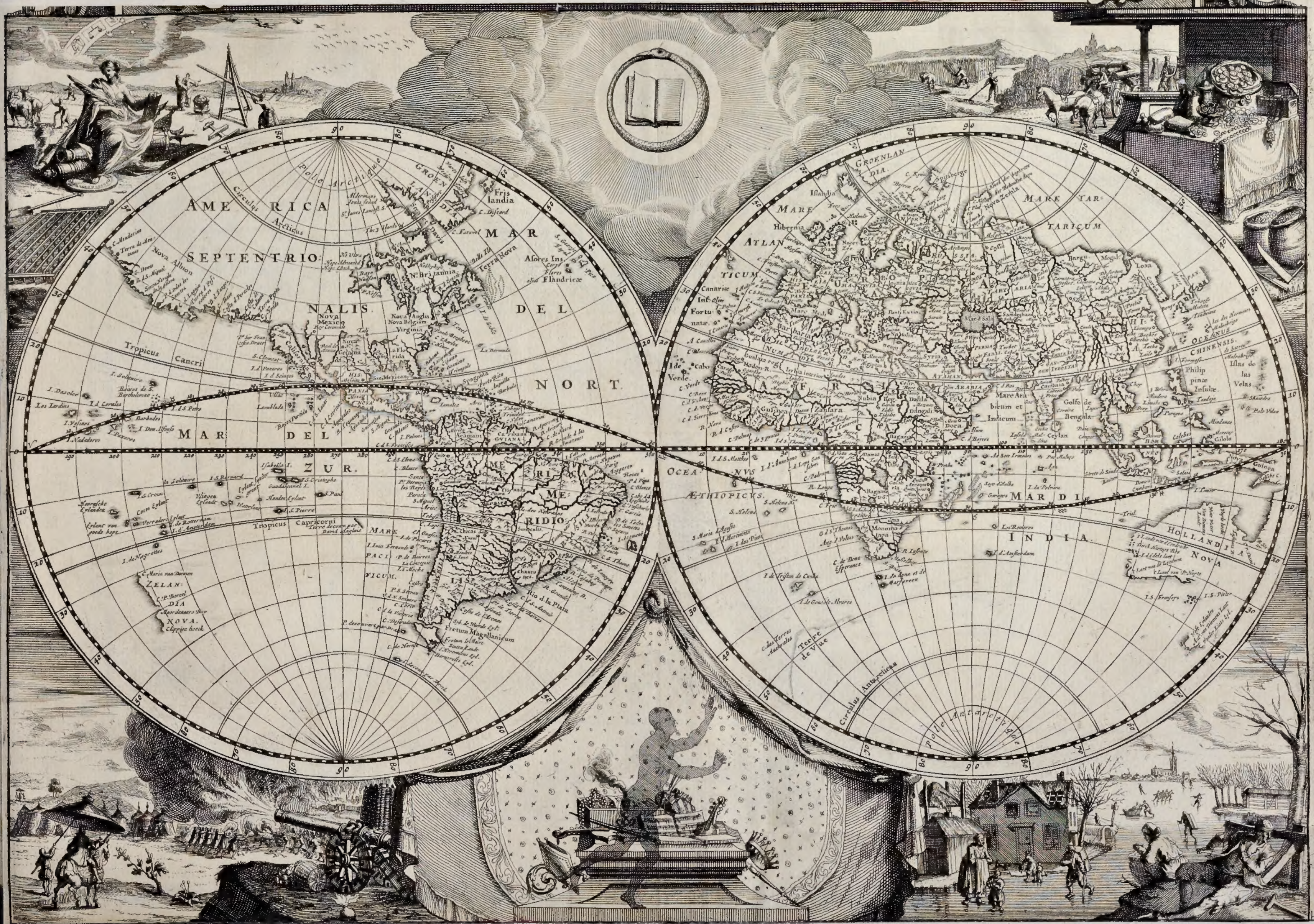
Les Montagnes, Vaisseaux, Commerce, Marchés, Marchandises de toute Sorte, Epiceries, Sucreries, Tours, Pierres précieuses, Peintures, Feux d'Artifices, Boufons, Marche des Armées, Plantes, Arbres, Animaux, Oiseaux, Poissons, Monstres, Lieux Souterrains, Volcans, Ouragans, etc.

Par le S.r ROMEIN DE HOOGE.



A. Vesputius.

A [illegible], Chez [illegible], Marchand [illegible].



AMERICA
SEPTENTRIONALIS
MAR DEL NORT
MAR DEL ZUR
Tropicus Cancri
Tropicus Capricorni
Circulus Arcticus
Nova Albion
Nova Mexico
Virginia
Nova Anglia
Nova Belgium
Terra Nova
Frislandia
Groenlandia
Florida
AMERICA MERIDIONALIS
MARE PACIFICUM
Fretum Magellanicum
Rio de la Plata
ZELANDIA NOVA
OCEANUS ÆTHIOPICUS
MARE ATLANTICUM
MARE TARTARICUM
EUROPA
ASIA
AFRICA
Mare Arabicum et Indicum
MAR DI INDIA
HOLLANDIA NOVA
Philippinæ Insulæ
Canariæ Insulæ
Insulæ Fortunatæ
Isl. de Cabo Verde
Golfo de Bengala
Circulus Antarcticus
Polus Antarcticus
Terre de Vüe

Le [illegible] 8bre. 1751


L'EUROPE,
Suivant les
Nouvelles Observations
de
Messrs. de l'Academie Royale
des Sciences. etc.
Augmentées de Nouveau.
A LEIDE, chez
PIERRE VANDER AA.
Avec Privilege.
Lieues d'Allemagne de 15 au Degré
Lieues de France de 20 au Degré
MER GLACIALE
ISLANDE
MER DU NORD
ISLES BRITANNIQUES
ECOSSE
IRLANDE
ANGLETERRE
OCEAN
FRANCE
ESPAGNE
PORTUGAL
ALLEMAGNE
POLOGNE
PRUSSE
LITHUANIE
SUEDE
MOSCOVIE
MOSCOVIE ASIATIQUE
EUROPE
TARTARIE
CIRCASSIE
HONGRIE
TURQUIE
MER NOIRE
NATOLIE ASIATIQUE
PERSE
ARMENIE
MER MEDITERRANÉE
ROYAUME D'ALGER
BARBARIE
AFRIQUE
ISLES CANARIES
ARABIE DESERTE
ARABIE PETRÉE
ROYAUME D'ASTRACAN
Duché de Permie
Duché de Condora
Duché de Wiatka
Duché de Bulgar
Desert de Barca
Desert de Mesila

c

8bre 1751



L'ASIE,
Suivant les
Nouvelles Observations
de
Mess.rs de l'Academie Royale
des Sciences, etc.
Augmentées de Nouveau
A LEIDE,
Chez PIERRE VANDER AA.
Avec Privilege.
Lieues d'Allemagne de 15 au Degré
MER GLACIALE
NOUVELLE ZEMLE
MER DE LEN
Cercle Polaire
MER D'AMOUR
LAPPONIE
GRANDE TARTARIE
TARTARIE MOSCOVITE
TARTARIE INDEPENDANTE
TARTARIE CHINOISE
MER NOIRE
MER CASPIENE
MER MEDITERRANÉE
PERSE
ARABIE
CHINE
TIBET
ETATS DU GRAND MOGOL
INDES
AFRIQUE
TERRE D'YECO
Terre de la Compagnie
MER ORIENTALE
JAPON
MER DU SUD
Tropique du Cancer
ISLES PHILIPPINES
GOLFE DE BENGALA
I. de Ceylan
I. DE BORNEO
ISLES MOLUQUES
ISLES DE LA SONDE
Equateur ou Ligne Equinoctiale
MER DES INDES


L'Afrique
Suivant les Nouvelles Observations de Messrs de l'Academie Royale des Sciences, etc.
Augmentées de Nouveau
A Leide,
Chez Pierre Vander Aa
Avec Privilege.
Lieues d'Allemagne de 15 au Degré.
Lieues de France de 20 au Degré.
Mer Noire
Mediterranée
Barbarie
Nigritie
Haute Guinée
Basse Guinée
Abyssinie
Arabie
Asie
Mer des Indes
Tropique du Cancer
Tropique du Capricorne


L'AMERIQUE MERIDIONALE,
Suivant les
Nouvelles Observations de
Mess.rs de l'Academie Royale
des Sciences, etc.
Augmentées de Nouveau.
A LEIDE,
Chez PIERRE VANDER AA.
Avec Privilege.
MER DU NORD
MER DU SUD ou MER PACIFIQUE
TERRE FERME
PAYS DES AMAZONES
BRESIL
CHILI
TERRE MAGELLANIQUE
Equateur ou Ligne Equinoctiale
Tropique du Capricorne
NOUVELLE MER DU SUD


L'AMERIQUE SEPTENTRIONALE
Suivant les Nouvelles Observations de Mess.rs de l'Academie Royale des Sciences, etc.
Augmentées de Nouveau.
A LEIDE,
Chez PIERRE VANDER AA.
Avec Privilege.
Lieues d'Allemagne de 15 au Degré.
Lieues de France de 20 au Degré.
BAYE DE BAFFINS
TERRES ARCTIQUES
GROENLAND
Cercle Polaire
Baye d'Hudson
Terre de Labrador ou des Esquimaux
CANADA ou NOUVEL FRANCE
Pays des Ilinois
NOUVEAU MEXIQUE
FLORIDE
Isles Açores
MER DU NORD
Tropique du Cancer
GOLFE DE MEXIQUE
I. Cuba
ANTILLES
MER DU SUD ou MER PACIFIQUE
TERRE FERME
AMERIQUE MERIDIONALE
Mer de Sargasse
Route d'Olivier du Nord Hollandois l'an 1600.

1 Marché à Bantam. 2 Douane. 3 Chinois, habitans de Java, etc. avec toutes sortes de marchandises. 4 Leur Pois. 5 Epiceries. 6 Fruits. 7 Meubles. 8 Rue de la Cour pleine de boutiques. 9 Mosquée. 10 Tour ou l'on fait sentinelle. 11 Château. 12 La Ville 13 Le Port.

1 Marckt tot Bantam. 2 Tol huys. 3 Chineesen, Javanen etc. met allerley Koopmanschappen. 4 Hun gewicht. 5 Specerijen. 6 Fruyten. 7 Huys raeden. 8 de Hof straet Vol Kraemen. 9 Mosquée 10 Wacht tooren. 11 Kasteel. 12 de Stad. 13 de Haven.



a Leide chez Pierre vander Aa.

1. Thomas Roe Ambass. Anglois. 2. Présens d'or. 3. Cheval de selle du Grand Mogol. 4. Tentes des Gentils hommes. 5. Tente du Grand Mogol. 6. Balances d'or. 7. Le Grand Mogol pesé. 8. Sa Cour.

1. Thomas Roe Amb: 2. Giften van gout. 3 Mogols Rypaert. 4. Tenten der Edellieden. 5. Mogols Tent. 6. gout. Weegschael 7. Mogol die gewogen wert: 8. Syn Hof.



Celebration du jour de naissance du Grand Mogol, etc.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Comment on éprouve les Diamans. 2. Lieu d'où l'on les tire. 3. Ceux qui tirent et taillent les Diamans. 4. Bains des Ouvriers. 5. Prêtres. 6. Idoles. 7. Entrée de la mine. 8. Marchands.

1. Besichtiging der Diamanten. 2. Diamanten Hol. 3. Diamant gravers en Werkers. 4. Baden der Werkers. 5. Priesters. 6. Afgodt. 7. Ingang vant Hol. 8. Koopluy.



Mine de Diamans, aux Indes Orientales.


Représentation de vingt des plus beaux Diamans
choisis entre tous ceux que le S.r J.B. Tavernier a vendus au Roi, à son dernier retour des Indes, qui a été le 6.me Decembre 1668. où il a fait six voyages par terre. Et en cette consideration et des services que ledit Tavernier a rendus à l'Etat, sa Majesté l'a honoré de la qualité de Noble.
Huit Diamans de grand prix.
Diam. du Grand Duc de Toscane de 139 ½ Carats.
Diamant du Gr. Mogol de 319 ½ Ratis.
Pierre de Diamant, estimé 750000 Livres de France.
Diamant brut.
Le même taillé des deux côtez.
Deux Diamans de 75 ⅝ mangelins ensemble.
Diamant de 36 mangelins.
Rubis et Perles très excellentes.
Trois Rubis du Roi de France, qui se voyent de deux côtez.
Perle du Roi de Perse sans defaut.
Grosse Perle du Grand Mogol.
Perle de l'oncle du Grand-Mogol.
Perle parfaite du Grand Mogol.
Perle ronde du Grand Mogol.
Le Diamant cotté A. est net et d'un beau violet. Ceux qui sont cottez B. et C. sont de couleur de rose pâle. Celui qui est cotté D. est d'une eau extraordinairement belle. Tous les autres sont blancs et nets, et ont été taillez aux Indes. Les trois d'embas cottez 1.2.3 sont bruts.
a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Crocodile. 2. Gros serpens. 3. Serpent à Lunettes. 4. Chameleon. 5. Leguan. 6. Serpent cornu. 7. Rhinocerot. 8. Elephant. 9. Lion et Lionne. 10. Cheval marin. 11. Luyaert. 12. Comment on prend les Tigres. 13. Chameaux et Dromadaires. 14. Boeuf de Madagascar. 15. Chasse de Cerfs avec des Tigres. 16. Comment on prend les Autruches. 17. et les Lions. 18. Poisson volant. 19. Singe et Chat volans. 20. Fort sur le Cap entre la Montagne de la Table et celle des Lions. 21. Mille pieds.

1. Crocodil. 2. Grooteslangen. 3. Brilslang. 4. Chamaeleon. 5. Leguaen. 6. Hoornslange. 7. Rinoceros. 8. Olifant. 9. Leeuw en Leeuwin. 10. Water paert. 11. Luy aert. 12. Tyger vangst. 13. Cameelen en Cameel paerden. 14. Madagascarse Os. 15. Hartejacht met Tygers. 16. Struyssen vangst. 17. Leeuwen vangst. 18. Vliegende Visch. 19. Vliegende Aap en kat. 20. fort op de Caep tussen de Tafel en Leeuwen burg. 21. duysent-been.



Animaux d'Asie et d'Afrique.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1 Joueurs d'instrumens d'Arclade 2 Des Possedez 3 Prêtres. 4. Offrandes. 5 l'Idole. 6. Encens brulez dans leurs maisons. 7. Offrande de boucs. 8. Offrandes de remerciement.

1. Arcladische speel luyden. 2. den besootenen. 3. de Priesters. 4. Offer Kost. 5. den Afgod. 6. Hun huysen van Binnen bewierookt. 7. Bocken offering. 8. Danck offeren aen haer Afgod.



1. Jesuite bafoué. 2. Douane pour le Kaffil. 3. Péagers. 4. Hollandois. 5. Roi de Golconde. 6. Sa Cour. 7. Porteurs de ses presens. 8. Ses Courtisans. 9. Maison de plaisance de ses femmes. 10. Cavalcade.

1. Jesuit die geschoren werd. 2. Tol huys voor de Kaffil. 3. Tol meesters. 4. Hollanders. 5. Koning van Golconda. 6. Syn Hoff. 7. Syn Presenten dragers. 8. Syn Edelluyden. 9. Syn Vrouwen lust-Hof. 10. Uyttocht.



a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Gouverneur pilé dans un mortier. 2. Chancellier de la Porte. 3. le Prêtre. 4. l'Empereur. 5. les sept Tours. 6. Cruelle vengeance des femmes Persannes. 7. Criminels enterrez vifs. 8. Trainez. 9. Etouffez. 10. Empalez. 11. Tué pendu par un pied. 12. Virans attachez à des morts. 13. Justice des Espagnols. 14. Infame mené ça et là. 15. Plusieurs sortes de crucifiez dans le Japon. 16. Pendu à un croc.

1. Bevelhebber in stucken gestampt. 2. de Chancelier van de Porta. 3. de Priester. 4. de Keyser. 5. de seeven Toorens. 6. Wraeck sucht van Persiaense Vrouwen. 7. in d' aerde gedolven patienten. 8. gesleept. 9. gesmoort. 10. gepaelt. 11. aen de voeten gemoort. 12. Dooden by Levende. 13. Spaense Justitie. 14. omgevoerde infamen. 15. Allerley gekruysten in japan. 16. in de Hack geworpen.



a Leide, chez Pierre vander Aa.

7

1. Noix et Noyau des Iles Maldives. 2. Tortues. 3. Jakare du Bresil. 4. Tortue qui porte des hommes. 5. Mangas arbre. 6. Mangam. 7. Mangeur de noix. 8. Arbres aquatiques des Canaries. 9. Pic des Canaries.

1. Maldirise noot en schael. 2. Schiltpadden. 3. Brasilische jakare. 4. Mannendragende schiltpadden. 5. Mangas boom. 6. Mangam. 7. Nooteter. 8. Canarise water boom. 9. Piege de Canarie.



Arbres Animaux, etc. des Indes.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Briareus. 2. Amida Pussa. 3. Autres Idoles des Indiens. 4. Faiseur d'Almanach. 5. Faiseur d'instrumens mathematiques. 6. Bramins Philosophes. 7. Merveilleux globes et spheres. 8. Observatoires.

1. Briareus. 2. Amida Pussa. 3. Andere Goden van Indien. 4. Almanak maker. 5. Mathematische instrument ma[illegible] 6. Braminische Philosophen. 7. Wonderlyke globen en sphaeren. 8. Observatie torens.



Idoles. Mathematiciens. Philosophes etc. des Indes.


Fig.1 Peperboom. Fig. 2. en 3. Nagel boom met zyn bloem.
Fig. 4. Kaneel boom.
Fig: 5. Nooten Muscaat boom
Fig: 6. Wonder Cruydt Caalo
Fig: 7. Indiaensche Vygen
Fig. 8. Veel boomigen Vygen boom
Fig. 9. Graf Capel van een Indiaans Heylig onder dese Boom.
Fig. 10. Indiaanse Vyge Boom.
Plantes des Indes, etc.
1. Poivrier.
2. et 3. Girofle avec sa fleur.
4. Arbre de Canelle.
5. Muscadier.
6. Caalo. herbe merveilleuse.
7. Figues des Indes.
8. Figuier qui provigne.
9. Dessous lequel est le tombeau d'un Saint Indien.
10. Figuier des Indes.
INDIAENSCHE KRUYDEN etc.

1. Arbre de canelle. 2 Comment on en tire l'ecorce. 3 Lieu ou on la Seche. 4 Noix Muscade. 5. Macis, ou fleur de muscade. 6 Huile de muscade. 7 Muscadier. 8. Chasse des Elephans dans Ceylon.

1. Kaneelboom. 2. Kaneelscholling. 3. drooging. 4. Noot muscaet. 5. Foly. 6. Noot-oly. 7. Nootoboom. 8. d' Olyfanten vangst op Ceylon.



Canelle. Muscade. Chasse des Elephans, etc.

1. Clous de girofle. 2. Girofle. 3. Maniere donton recueille et seche les clous. 4. Bambou. 5. Canne. 6. Montagne qui vomit des flammes dans l'Ile de Ternate, une des Moluques.

1. Kruyt nagol. 2. Nagelboom. 3. Nagelvergadoring en drooging. 4 Bamboes. 5. Rotting. 6. Brandende berg van Ternate.



Girofle, Bambous, Montagne brulante, etc.

a Leide, chez Pierre vander Aa.


Fig: 1. Frught en boom Mangam.
Fig: 2. Wasdom en entingh der Manga.
Fig: 3. Gewas en boom Mangostan
1. Manga, arbre avec son fruit.
2. Accroissement et entement des Manga.
3. Mangostan plante et arbre.
Fruits de l'Ile de Iava, etc.
Fig. 3.
Fig: 1.
Fig: 2.
a Leide, Chez Pierre vander Aa.


1. Cocos Boom.
2. Palm Boom Inaja.
3. en 4. Palm Boom Caranaiba
5. Palm Boom Tucun.
6. Palm Boom Aque.
1. Coco, espèce de Palmier.
2. Inaja Palmier.
3. et 4. Caranaiba autre espèce.
5. Tucun autre espèce.
6. Aque autre espèce.
Arbres des Indes.

1. Comment les Indiens construisent les Vaisseaux. 2. Vaisseau d'un seul arbre. 3. Canot de Pecheurs. 4 Jacht des Chinois. 5 Jacht royal qui à un Dragon pour enseigne. 6. Vaisseaux Marchands Siamois et Chinois. 7. Correcorre. 8 Bandees. 9 Jonk, vaisseau de guerre. 10 Jonkes de l'Ile des Larrons. 11 Jonken ouverts du Japon. 12. Phares sur les havres de la Chine.

1. Scheep bouw der Indianen. 2. Uyt een boom. 3. Vissers Canoe. 4. Chinoes jacht. 5 Konings drake jacht. 6. Siamse en Cineeson Koopvaerdy schepen. 7. Correcorro. 8. Bandees. 9. Oorlogs jonk. 10. jonken van't Dieven Eylant. 11. Iapanse oopene jonken. 12. Bakens aen de Zeehavens van Sina.



a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Caaes Herbe aux Demoiselles. 2. Ananas. 3. Musa. 4. Figuier qui provigne. 5. Loua oiseau. 6. Pesche avec cet oiseau. 7. Nids d'oiseau. 8. Corbeaux, Perroquets, etc, des Indes.

1. Ionkvroukruy Caaes. 2. Ananas. 3. Musa. 4. Veelbomigen Vijge boom. 5. Vogel Loua. 6. Visschery door de Loua 7. Vogelnessjens. 8. Indische Ravens, Papegayen. etc.



Plantes et Oiseaux des Indes.

1. Sept sortes de Poivriers des Indes Occidentales. 2. Poivre Salé. 3. Poivre des Indes Orientales. 4. Poivre long. 5. Maniere de le planter et recueillir.

1. Sevenderley Westindische Peeper gewassen. 2. Sult-peeper. 3. Oostindische peeper. 4. Lange-Peeper. 5. Peeper was en Versameling.



Plantage de Poirriers.

a Leidé, Chez Pierre vander Aa.


1 Pêcheur pesé. 2 Balance. 3. Confessional. 4 Présens pour les Confesseurs. 5. Ceux qui coupent les cheveux et les vendeurs de fouets. 6. Faiseur de floquets de cheveu des Pecheurs. 7. Boutiques d'Indulgences. 8. Temple de cent Dieux. 9. Sacrifice d'enfans. 10 Bains des Abissins. 11. Crenutes. 12. Cellules des Hermites Penetentiaux. 13. Temple de Daimoaginis.
1. Gewoge sondaer. 2. Balance. 3. Biechthuisjen. 4. Stof- en Vee voor de biechters. 5. Hair scheerders en geeselverkoopers. 6. Strenge vlechters van sondaers hairen. 7. Aflaet kramen. 8. Hondert-goden tempel. 9. Kinder slachting. 10 Badhuisjens der Abyssinen. 11. Crenuten. 12. Cellen der boet eremiten. 13. Daimoaginis Tempel.
Absolution et Penitence des Prêtres en Abissinie, etc.
AFLAET EN BOET PAPEN
a Leide, chez Pierre vander Aa.

1. Caffé et maniere de la préparer. 2. Cocos et son usage. 3. Palmiers, Maisons, Mats, Vaisseaux, etc. 4. Thé. 5. Inaja. 6. Tamarin. 7. Uricuri, Giosara, Aira, Iraiba, Miriti. 8. Théphikken. 9. Banilles. 10. Boisson de Chocolat.

1. Coffy: en bereyding. 2. Cocos en gebruyk. 3. Palm boomen en huysen masten schepen etc. 4. Thee. 5. Inaja. 6. Tamar. 7. Uricuri Giosara Aira Iraiba Miriti. 8. Teophikken. 9. Banillias. 10. Chokolat drank.

A. Arbre de la Laque. B. Ouvrages de Laque. C. Sceaux, ou Cachets. D. Papier. E. Feuilles de canne. F. Faiseurs d'encre. G. Usage de l'encre. H. Pigeon porteur de lettres. I. Comment on boit le Thé.

A. Lakboom. B. Lakwerken. C. Seegels. D. Papier. E. Rietbladen. F. Inktmakers. G. Inkgebruyk. H. briefdragende duyf. I. Teedrinken.



Plantes et arbres des Indes Orientales



Ouvrages de cire, etc. dans la Chine.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Source du Nil. 2. Pont flottant. 3. Lions privez. 4. Etoffes en balles. 5. Tentes de Chameau des Nobles. 6. Harnachez. 7. 13 Pierres d'Autel. 8. Prêtres. 9. Empereur des Abissins. 10. Sa grande et Royale Tente. 11. Son Lit de repos et Throne. 12. Trompettes et Clairons. 13. Le Service divin. 14. Huttes et Tentes du Peuple. 15. Grotte où est le Thrésor de l'Empereur.

1. Oorsprong des Nyls. 2. Vlot bruggen. 3. Tamme leeuwen. 4. Stoffen in Balen. 5. Kemel Tenten der Edelen. 6. Wapen rustingen. 7. 13 Altaer steenen. 8. Priesters. 9. de Abyssinsche Vorst. 10. Syn Koninglyke Groote tent. 11. Rust bedde en Throon. 12. Trompetten en Klaroenen. 13. Gods dienst. 14. Hutten en Tenten van 't Volck. 15. Schat hol des Konings.



a Leide, chez Pierre vander Aa.

1. Baptême des Abissins. 2. Baptême anniversaire du Roi. 3. Empereur des Abissins. 4. Baptême des Moscovites. 5. Education des Chinois et des Sauvages.

1. Abyssinische doop. 2. Koninglyke Iaerdoop 3. Abyssinische Keyser. 4. Russen doop. 5. Opvoeding der Chineesen en Wilden.



1. Montagne des enfans en Abissinie. 2. Autre où est la prison. 3. Moine prisonnier. 4. Ambassadeur Portugais en danger. 5. l'Aga des Turcs. 6. Le Grand Seigneur. 7. Janissaires. 8. Spahis.

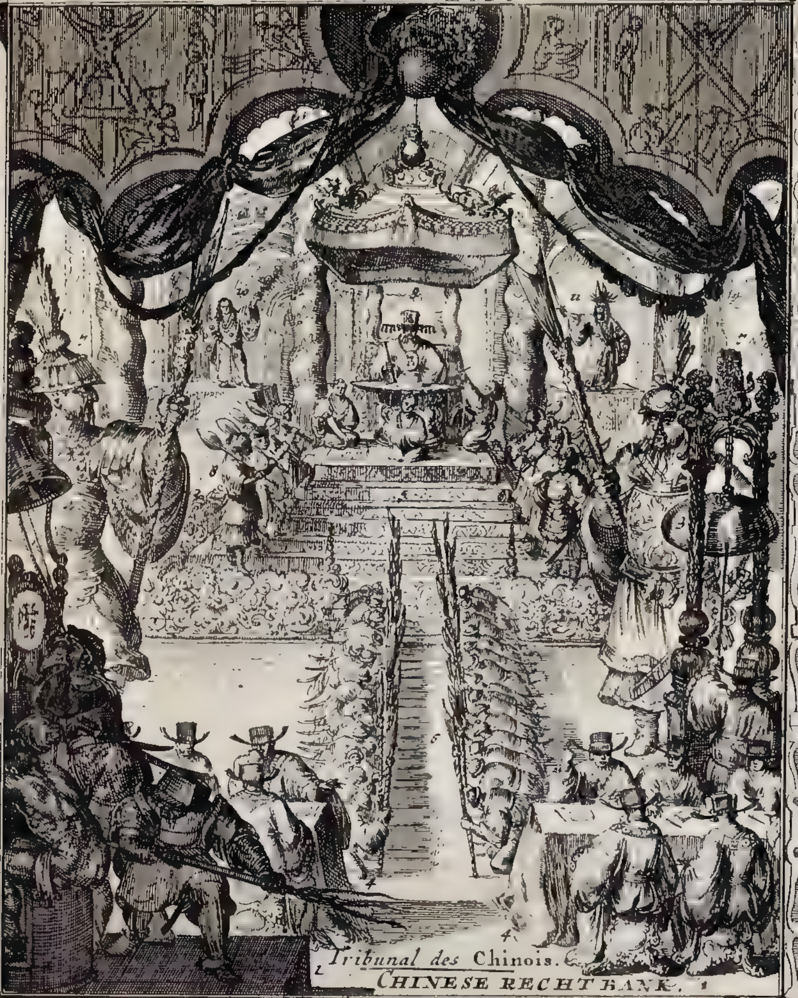
1. Abyssinise Kinder berg. 2. Gevangnis berg. 3. Gevangen monnik. 4. Gevaer van de Portugeese Ambas. 5. Turksen Aga. 6. Turksen Keyser. 7. Janitsaers. 8. Spahien.




1 Jonckes pour les conviez. 2. Chaises à Porteur. 3 Joueurs de flute devant les portes. 4 Arcs de Triomphe. 5 Mets. 6 Tables abondantes. 7. Comedies et Mascarades. 8. Tours de rejouissance. 9 Ceremonies de se laver.
Joncken voor de gasten. 2 Draegstoelen. 3 Pypers voor de deuren. 4 Triomf boogen 5. Gerichten. 6. Overvloedige Tafels. 7. Comedien en Mommeryen. 8. Vreught Toorens. 9. Wasch Ceremonien.
CHINEESE GASTERYEN EN PRACHT
Festins et Magnificence des Chinois.
a Leide, Chez Pierre vander Aa.
28

1. Punition avec des verges. 2. Clochette de l'audience. 3. Dais de l'Empereur. 4. Notaires de l'Empire ou Conchalis. 5. Throne. 6. Rangées des Gardes du Corps. 7. Grandes Idoles d'argent. 8. Officiers du Mandarin. 9. Mandarin ou Souverain Juge. 10. La Misericorde. 11. La Justice.

1. Straf met sweepen. 2. Schel van Audientie. 3. Keyserlyke bom. 4. Ryks notarissen of Conchalis. 5. Throon. 6. Rang van Lyfwachten. 7. Silver groote Afgoden. 8. Executeurs van de Mandaryn. 9. Mandaryn of groot rechter. 10. Barmhertigheyt. 11. Rechtveerdigheyt.



Tribunal des Chinois.
CHINESE RECHT BANK.

1. Le Criminel. 2. Le Bourreau. 3. Les Officiers de la Justice. 4. Les Parties. 5. Le souverain Juge. 6. Juges Abissins. 7. Tente de la Justice. 8. Garde de l'Emp. Prete Jean. 9. Tente du Roi. 10. Treillis autour de la tente.

1. De misdadige. 2. de beul. 3. de Gerichts dienaers. 4. Partyen. 5. Groot Richter. 6. Abissinse rechters. 7. Gerechts tent. 8. Prete Ians guarde. 9. Koninklyke tent. 10. staketsel om de tent.



Justice des Abissins.

a Leide Chez Pierre vander Aa.

1. Cour à Peking Capitale de la Chine . 2 . Chinois . 3 . Japonnois . 4 . Cavaliers Tartares . 5 . Soldat Chinois . 6 . Siammois . 7 . de Macassar . 8 . de Java . Malais . etc .
9 . Lammas, Tonquinois . 10 Mandarins . 11 . Salutations . 12 . Tours de divertissemens . 13 . Serrails .

1 Hof tot Peking . 2 . Chineesen . 3 . Iapanders . 4 . Tartarise Ruyters . 5 . Sineese soldaet . 6 . Siammers . 7 . Macussers . 8 . Iavanen . Maleyers . etc . 9 . Lammas . Tonquiners . 10 . Mandaryns . 11 . Groetingen . 12 . Lust-toornen . 13 . Vrouwen huysen .



A Leide, chez Pierre vander Aa .

20

1.Cierlyke grond des Turksen St. Sofia. 2.Hun Priesters. 3.Predik plaetsen. 4.Religieusen. 5.Uytroep plaetsen. 6.Vertreck kamers der Priesters.



Le dedans de la Mosquée de S. Sophie. à Constantinople.

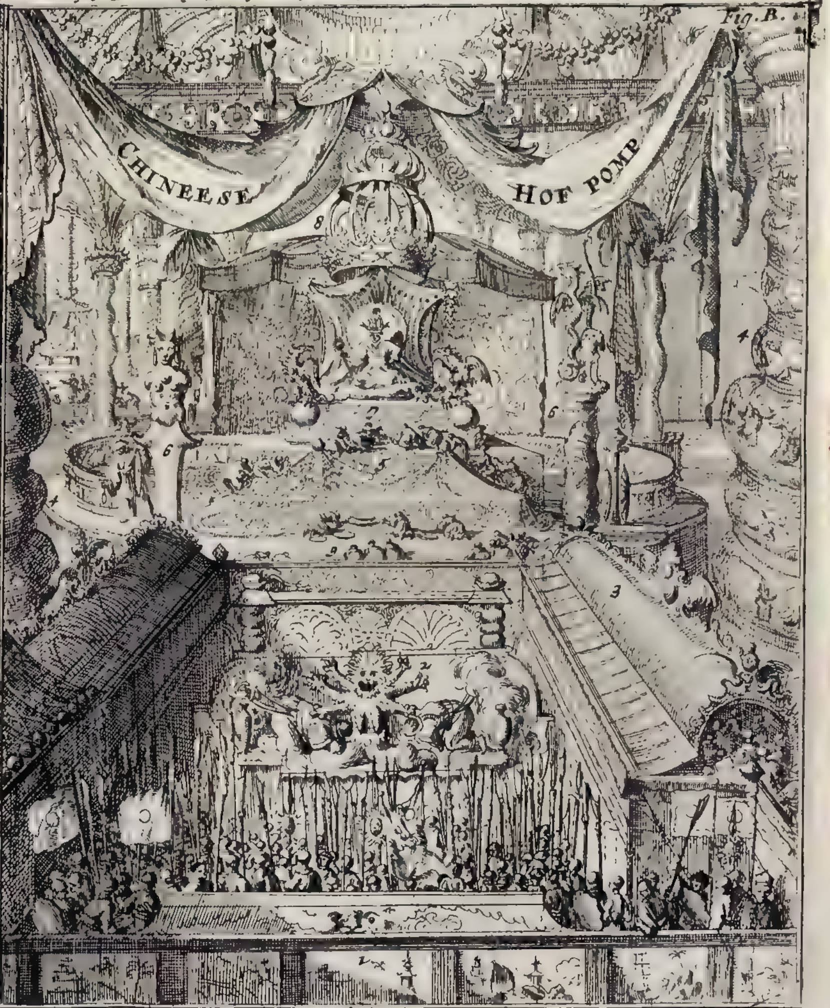
Fig. A.

1. Magnifique pavé de St. Sophie.
2. Ses Prêtres.
3. Les Chaires.
4. Les Religieux.
5. Lieux doù l'on appelle le peuple.
6. Appartement des Prêtres.

Fig. B.

1. Antichambre pour les Gardes du Corps.
2. Idole epouvantable qu'on doit servir tous les jours.
3. Galerie couverte.
4. Colonnes très artistement faites.
5. Coffre où l'on met les offrandes.
6. Idoles.
7. l'Audience.
8. Throne de l'Empereur.
9. Officiers du Royaume.

1.Voorsael voor de lyfwachten. 2.Verschrikklyken afgod diese daeglyx moeten vieren. 3.Overdeckte gallery. 4.Overkonstige pilaren. 5.Offerkist. 6.Afgoden. 7.Audientie plaets. 8.Troon des Keysers. 9.De rycke bedienten.



Magnificence de la Cour de l'Emp. de la Chine.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

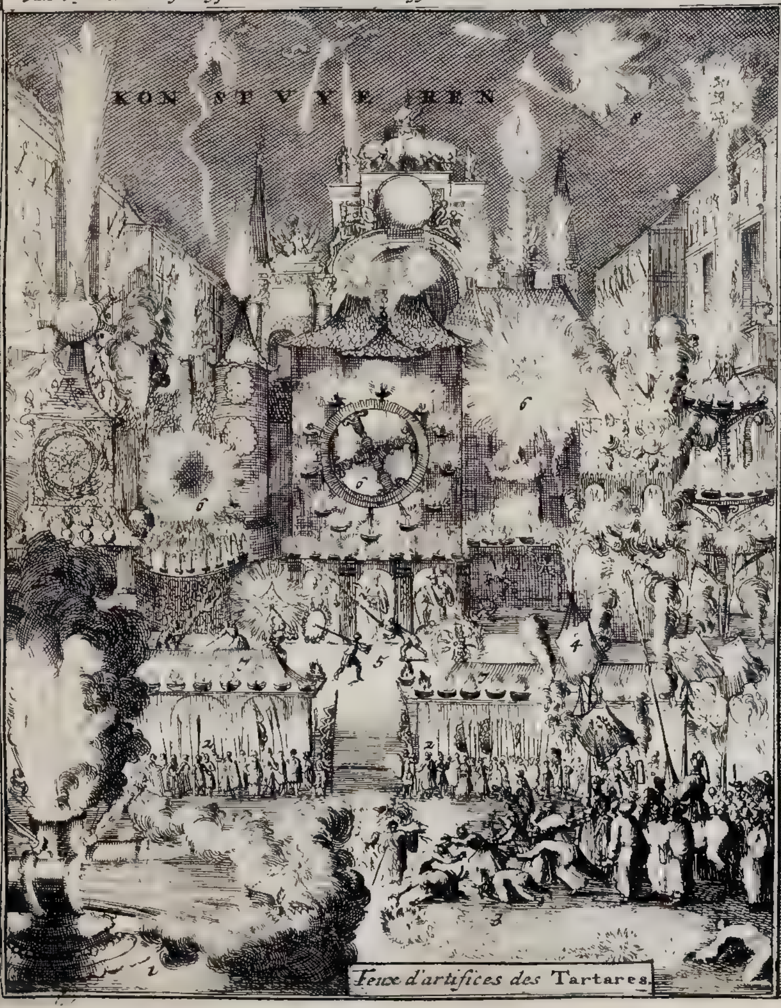
1. Tartares trainant les prisonniers cruellement. 2. Marché aux hommes. 3. Boite où l'on met les aumones à la Tour des Esclaves. *. Chemin des Esclaves Chrêtiens. 4. Leur miserable vie. 5. Punition aux piés. 6. Jetté à la Voirie. 7. Empalé. 8. Condamné aux Galeres. 9. Cruauté envers les Esclaves. 10. Porteurs de bois. 11. Tiré à quatre quartiers par des Galéres.

1. Tartars voerende op alle wreede manieren. 2. Menschen marckt. 3. Almoes bus aen de Slaeven Toorn. *. de Gevangene Christenen wech. 4. Hun miserable leven. 5. Straf aen de Voeten. 6. Voor de Vogels geworpen. 7. Gepaolt. 8. op de galeij. 9. strengheijt over de slaven. 10. Hout dragen. 11. met 4 galeijen van een geruckt.



1. Canon à trois bouches pour les rejouissances. 2. Gardes du Grand Chan. 3. Feux d'artifice devant la Cour. 4. Toiles peintes avec des feux d'artifice attachées à des Lances. 5. Tireurs de feu. 6. Chateaux et Roues de feux d'artifice. 7. Maisons pour le Chan et sa Cour. 8. Feux d'artifice en l'air.

1. Driedobbel vreugden tromp. 2. Wachten van den Chan. 3. Vyer werken op het buyten Hof. 4. Schilder doecken met Vyer werken aen Lansen. 5. Vyer schermers. 6. Kasteelen en Raderen van Vyer werck. 7. Huijsen voor den Chan en syn Adel. 8. Lucht werken dracken Raketten et



Feux d'artifices des Tartares.

1. Instrument de musique formé par un animal de terre. 2. Orgues faites de roseau. 3. Orgues de bois. 4. Claressin Chinois. 5. Tambours des Persans et des Turcs. 6. Timbales des Turcs. 7. Trompettes et autres instrumens des Persans. 8. Flutes d'os humains. 9. Musique par le moyen de l'eau. 10. avec des bassins par le Javans. 11. Tours de musique Chinoise.

1. Musik instrement door Aerde beelden. 2. Orgels van Riet. 3. Orgels van Hout. 4. Cineese Clavecimbel. 5. Persiaense en Turckse Trommels. 6. Turkse Keteltrom. 7. Trompetten en speeltuijg der Persiaenen. 8. Fluyten op mensen beenen. 9. Water kommen Musyk. 10. Javaense beckens hermonye. 11. Sineese Musik Toorens.



Instrumens de Musique de differens Peuples.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Comaniens et Circassiens. 2. Bouc choisi. 3. Offrande d'un fromage. 4. Prêtre. 5. Gardien de la Bible. 6. Ceremonies des Chandelles. 7. Maisons brulées par la foudre. 8. Danse des Tartares. 9. Procession des Japonnois. 10. Cavaliers battant le peuple. 11. Garcons tirant le chariot. 12. Procession du Czar de Moscovie vers le Cloitre de Ferge. 13. Temples des Chinois.

Comaners en Circassers. 2. Vijtgepickten bock. 3. Offer kaes. 4. Priester. 5. Bybel bewaerder. 6. Kaers ceremonien. 7. Kuijsen van den donder aengestooken. 8. Tartere dans. 9. Japanse Processie. 10. Ruytere die t' volck slaen. 11. Voort treckende jongens. 12. Processie van der Russen Czaar nae t' Klooster van Ferge. 13. Chineese Tempelen.



Service Diabolique et Idolatres des Circassiens, etc.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Gouverneur à qui son fils a arraché les yeux. 2 Son fils. 3 Roi de Perse. 4 Degrez du Throne. 5. Chancelier. 6 Juges criminels. 7 Supplice par les pieds. 8. Boulanger frauduleux. 9. Cour de Perse.

1. Gouverneur van syn Soon d'oogen uyt gestooken. 2. syn Soon. 3. Persische Koning. 4 Trappen des Throons. 5. Cancelier. 6 Bloetrechters. 7. Voet straffen. 8. Valsche Backer. 9. Persisch Hof.



Tribunal des Persans.

1 Hottentots femmes et hommes. 2 Habitans de la Guinée. 3 Ceux de Benin. 4 Toupinambous. 5. Caraïbes. 6. Triomphe des Caraïbes. 7 Phare et Corps-de-Garde contre leurs ennemis.

1. Hottentots Vrouwen en Mans. 2. Guineesse inwoonders. 3. die van Benin. 4 Toupin Imbous. 5. Caribes. 6. Triomf der Karibes. 7. Uytkyck en wacht-huys tegen haar Vyanden.



Hottentots et Habitans de la Guinée.
HOTTENTOTS en GUINEESCHE

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Cour du Grand Mogol. 2. Antichambre de la Noblesse. 3. Garde à cheval. 4. Throne sur des Elephans. 5. Throne sur des Chameaux. 6. Treillis d'argent. 7. Balustres d'or. 8. Vice Rois. 9. Throne. 10. Promenade. 11. Parc où se font les Combats. 12. Serrail. 13. Cages d'oiseaux et de bêtes. 14. Château où sont les Thresors. 15. Agra.

1. Mogols buyten hof. 2. Adelyk binnen hof. 3. Wacht te paerd. 4. Throon Olyfanten. 5. Throon Camelen. 6. Silver Tralywerck. 7. Goud Spylwerck. 8. Onder Koningen. 9. Throon. 10. Wandelpark. 11. Vecht parck. 12. Vrouwen Timmer. 13. Vogel en beeste Koyen. 14. Burgh der Schatten. 15. Agra.



a Leide, chez Pierre vander Aa.



Fig. A. — a Leide, Chez Pierre vander Aa. — Fig. B.

1. Mariage des Tuppin Imbos. 2. Peruviens. 3. Epousée Persane. 4. Noces des Abissins. 5. des Moscovites. 6. des habitans de l'Indostan. 7. Ceremonies Chinoises. 8. Maison ou on fait le Festin des noces, et fête du Veau.

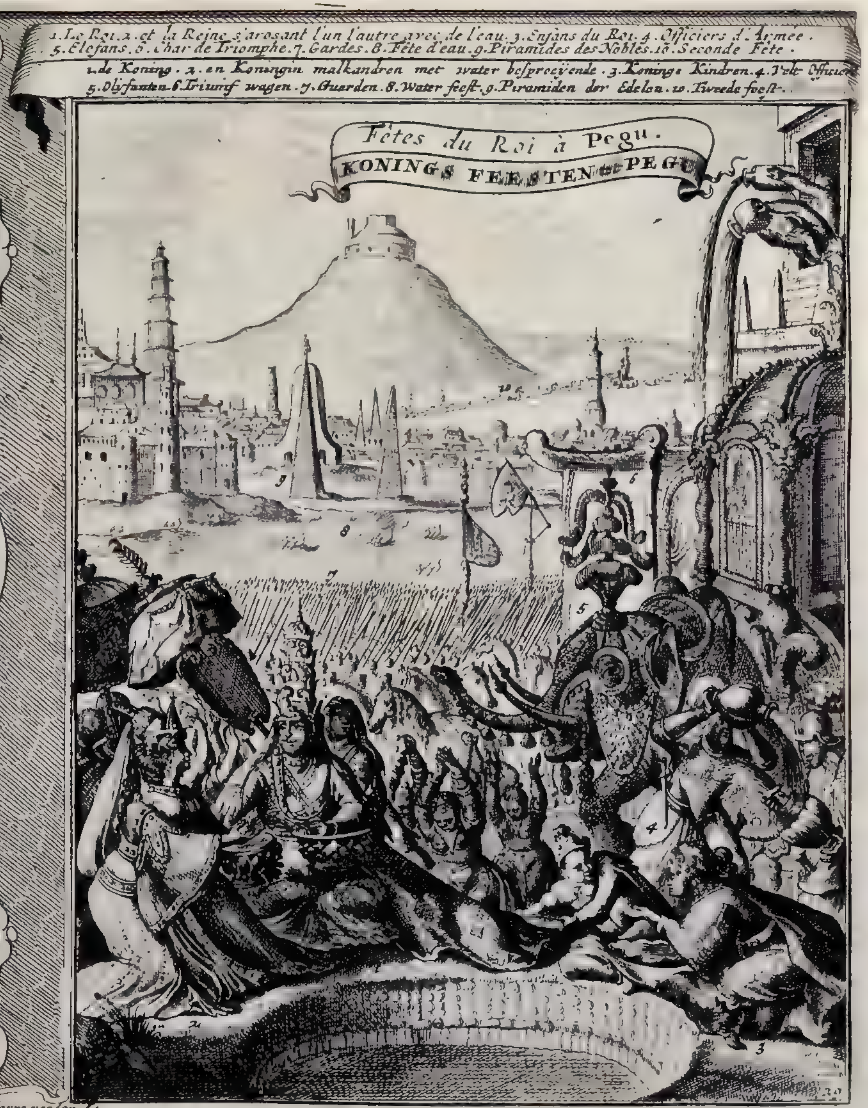
1. Huwelijk der Tuppin Imbos. 2. Peruvianen. 3. Persische Bruit. 4. Abyssinsche Trouw. 5. Muscovise. 6. Indostanse. 7. Sineese Ceremonien. 8. Sineese Bruylofts huijsen en Kalver bruylost.



a Leide, Chez Pierre vander Aa.

28





a Leide, chez Pierre vander Aa.



1. Carawansera, ou hôpitaux Turcs. 2. Comment on assomme les chameaux en Perse. 3. Figures gigantesques et diaboliques. 4. Amida. 5. Daomangi. 6. Tyran. 7. Toranga. 8. Pussa. 9. Temple de Kobuqus. 10. Temple de richesses. 11. Pagodes de Pêcheurs et Tours de faux dieux. 12. Service divin des Chinois et Japonnois.
1. Carwansera. 2. Persise Kameel slachting. 3. Reusen en Duivels beelden. 4. Amida. 5. Daomangi. 6. Tyran. 7. Toranga. 8. Pussa. 9. Kobuqus tempel. 10. Ryckdoms tempel. 11. Visers pagode en goden toren. 12. Chineese en Japanse goden dienst.
JAPANSE AFGODEN
Idoles des Japonnois.
a Leide, chez Pierre vander Aa.


1. Garde et Corps-de-garde des Japonnois. 2. Jeu d'Echecs. 3 Boisson de Thé. 4. Lanterne de la Garde. 5. Sentinelles. 6. Exercice à cheval. 7. Exercice à pied. 8. Château et Palais d'Iedo.
1. Wachter en Wacht huys van Iapan. 2. Schaak Spel. 3. Thee drank. 4. Wacht Lantaern. 5. Sentinellen. 6. Exercitien te paert. 7. Exercitien te voet. 8. Casteel en burgt van Iedo.
Corps-de-garde des Iaponnois.
IAPANS WACHT HUYS
à Leide, Chez Pierre vander Aa.


1 Bateleur qui fait passer une corde par l'oeil et le nez. 2. Qui se laisse passer par une corbeille. 3. Chaines à travers du corps. 4. Qui se hurtent la tête. 5. Cheval dressé. 6. Danse de rats. 7. Qui se brule la cervelle. 8. Autres Bateleurs. 9. Arabe sur une colonne. 10. Course de deux chevaux. 11. Toutes sortes de Danseurs de corde.
1. Guychelaers die Tou door t' Oog en neus haelt. 2. die in een Korf sich laet doorsteeken. 3. Ketens door t' lyf. 4. Hardebollen. 5. Afgericht paert. 6. Muysen dans. 7. Herssen brander. 8. Andre guychelaers. 9. Arabier op een Zuyl. 10. Dubble paert d'en loopt. 11. Allerley koorde danssers.
Bateleurs et Bouffons.
GUYCHELAERS BOOTSMAECKERS
31

1. Mendians Japonnois. 2. Horihonse. 3. Lepreux. 4. Mangeur de fiente. 5. Se tuant et brulant soi-même. 6. Comment se baignent les Bramines et Faquiers. 7. Martirs de feu. 8. Victimes humaines des Mexiquains. 9. Vitziaputsli et autres Divinitez. 10. Dervis Religieux Turc.

1. Iapanse Bedelaers. 2. Horihonse. 3. Melaetse. 4. Dreeketer. 5. Self-slachter en brander. 6. Bading der braminen en Faquiers. 7. Vuirmartelaer. 8. Mexicanse... Monsen offer. 9. Vitziaputsli en andere Goden. 10. Turkse Dervis.



Prêtres mendians et Sacrifians aux Divinitez des Mexiquains.

1. Gouvernail oté des Vaisseaux. 2. Leur Artillerie. 3. Bibles renfermées dans un tonneau. 4. Grue pour les marchandises 5. Ouvriers. 6. Hollandois qui distribuent l'Ouvrage. 7. Lieu du commerce à Nangasaki. 8. Crieur public. 9. Poule avec des Poussins Iles 10. Vaisseaux Hollandois.

1. 't Roer van de aangekome schepen. 2. Haer Artillerye. 3. Bybels ingekuypt. 4. Kraen voor de goederen. 5. Werck Luy. 6. Hollandsche uytdeelers van Werck. 7. Handelplaets van Nangasacki. 8. Uytroeper. 9. Hen met de Kuykens Eylanden. 10. Hollandse scheepen.



1. Dames d'honneur du Roi. 2. Joueuses d'instrumens et Chanteuses. 3. Lit d'or. 4. Le Calaminhan. 5. Ses Concubines. 6. Feuillage d'argent. 7. Palais d'argent. 8. Tour du Palais Royal.

1. Koninge dienaressen. 2. Speelsters en Sangsters. 3. Goude ledekant. 4. den Kalaminhan. 5. syn by wyven. 6. Silver Loofwerk. 7. Silveren Hof. 8. Koninge Hof Toorn.



a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1 – Arbres épais avec des Châteaux de bois. 2 – Arbres coupez par les Espagnols. 3 – Alvarado. 4 – Americains poussez dans un trou sur des pointes aigues. 5 Brulez et rotis. 6 Jettez aux oiseaux et aux chiens. 7 – Marche de chair humaine. 8. Guatimala ravagée par l'eau et le feu.

1. Dikke boomen met houte Castelen. 2. Omgeworpen door de Spaensen. 3. Alvarado. 4. Westindianen in spits holen gedreeven. 5. Gebrandt en gebraden. 6. Aen de Vogels en honden voor geworpen. 7. Markt van mensche Vleesch. 8. Guatimala door Water en Vyer Verwoest.



Tyrannie des Espagnols dans les Indes Occidentales.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Peguin. 2. Pellican. 3. Autre Pellican. 4. Rombin. 5. Grand Gosier. 6. Swarl gobeur. 7. Perche. 8. Turaldus. 9. Butositli. 10. Brochet. 11. Corbeau. 12. Palma Guarinda. 13. Porc grincanti. 14. Biche qui sent.

1. Peguin. 2. West indische Pellikaen. 3. Andre Pellikaen. 4. Rombin. 5. Langkall. 6. Swarl scholffer. 7. Westindise baars. 8. Turaldus. 9. Butositli. 10. Americaense snoek. 11. Westindise raven. 12. Palma Guarinda. 13. Grins verken. 14 Ruyckende hinde.



1. Brebis Peruvienne Jcbiatl aquitli. 2. Taureau du Mexique. 3. Nuitzano. 4. Lewi. 5. Quanthla Cuapizotl. Sanglier du Mexique. 6. Quiriuchotli. 7. Alzatras. 8. Chien du Mexique. 9. Placuitlopolli.

1. Peruviaens schaep Jcbiatl oquitli. 2. Mexicaense stier. 3. Nuitzano. 4. Lewi. 5. Mexicaens wilt swyn Quanthla Cuapizotl. 6. Quiriuchotli. 7. Alzatras. 8. Mexicaense bont. 9. Placuitlopolli.



a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Envoyez des Laminas et des Sudatsen. 2. Tartares Occidentaux et Coreans. 3. Gardes du Corps. 4. Envoyez Hollandois. 5. Introducteur à l'Audience. 6. Garde des Nobles. 7. Throne. 8. Grands du Royaume beuvant du Thé. 9. l'Empereur.

1. Gesanten der Laminas en Sudatsen etc. 2. West Tartare en Coreanen. 3. Lyf wacht. 4. Neerlantsche Afgesanten 5. Audientie maker 6. Guarde van Edelen. 7. Throon. 8. Grooten van 't Ryk Thee drinkende. 9. de Keyser.



1. Viandes et apprêt des Tapuyes. 2. Manieres et habits des Mangeurs d'hommes. 3. Comment ils cuisent, fument, etc. la chair humaine. 4. Comment se lavent ceux de Virginie. 5. Reception des Anglois. 6. Brasiliens Mangeurs d'hommes.

1. Tapuyers Kost en Bereyding. 2. Menscheeters manieren en Kleeding. 3. Kooking rooking etc. van menschen Vleesch 4. Wassing der Virginiere. 5. Onthael der Engelsen. 6. Brasiliaense Menschen eeters.



a Leide, Chez Pierre vander Aa.

1. Canne à Sucre. 2. Coupé et choisi 3. Maniere de charier et d'attacher ensemble les cannes sur des chariots du Bresil. 4 Pressoir à Sucre. 5. Moulins à eau faisant aller les pressoirs. 6. Chaudieres couvertes et fourneaux pour sécher le Sucre. 7. Pressoir que les boeufs font tourner. 8. Cannes à Sucre croissant sur des montagnes et dans des marais. 9. Affinage du Suc 10. Maniere de le cuire et de le raffiner.

1 Suÿcker riet 2 Afgesneden en Uitgeleesen 3 Afvoering en samenbinding der rieten op brasilise wagens 4 Suÿcker persse 5 Water moolen om de persse te doen gaen 6 Bedeckte keetels en forneÿsen om te Droogen 7 Pers met ossen omgaande 8 Suÿcker riet op de bergen en water landen wassende 9 Suÿvering van de sappen 10 Kookink en verder suÿveringh.



1. Loup de mer. 2. Chien marin. 3. Veau marin. 4. Manati. 5. et 6. Armadils. 7. Ane cornu.

1. Zee Wolf. 2. Zee hont. 3. Zee Kalf. 4. Manati. 5. en 6. Armadile. 7. Gehoornden Esel.



1 Histri Hispan. 2. Qua di verba. 3. Serpent. 4. Kalmoetl. 5. Matzatli, ou Pin des Indes.

1. Histrip hispania. 2. Qua di verba. 3. Slang uyt Tavernier. 4. de kalmoetl. 5. Matzatli seu Pinca indica.



a Leide, chez Pierre vander Aa.

1 Grand Commandeur de Malte Espagnol avec sa suite Ecclesiastique 2 Mores comme des Pygmées sortant d'une caverne. 3 Foyers et Cuisines. 4 Des Maits 5 Abbreuvoirs pour le bétail. 6 Des Fours 7. Ecuries. 8 Soupiraux. 9. Entrée de la caverne.

1. Spaense groot Commandeur van Malta met syn geestlyk geselschap. 2. Mooren als pygmeen uit het hol. 3. Vuur en Koock plaetsen. 4. Back troggen. 5. Drenck backen voor t' vee. 6. Back ovens. 7. Stallingen. 8. Lucht gaeten. 9. ingang van t' Hol



a Leide, chez Pierre vander Aa.

1. Rochers jettez dans la mer. 2. Exhalaisons sulfurées montant de la mer. 3. Facheux accident arrivé à Kircher pres Ville Franche. 4. Ruine de S. Eupheme. 5. Separation d'une montagne entr'ouverte pres de Catane. 6. Torrens de feu et de cendre. 7. Le Mont Gibel ou Etna. 8. Nouvelles montagnes de cendres dans la mer.

1. Rotsen in Zeegesmeeten. 2. Vuyr dampen uyt de Zee. 3. Ongeval van Kircherus. 4. Destructie van S. Euphemia. 5. Opgeborsten berg by Catanea. 6. Asch en Vyer Velden. 7. Strombol of Æthna. 8. nieuwe asch bergen in Zee.



Volcans et Ouragans dans la Sicile, etc.

BRANTBERGEN et TEMPEESTEN.

a Leide, Chez Pierre vander Aa.



FIN. 41.

...et p. missing)

...), 39 leaves numbered 1-40 (3+4 together)

Landwehr 58
Sabin 32805
Koeman I. p. 9

title page
6 maps
40 plates
(vignette on last p. missing)

XXXV, 40
t.p., 6 maps (b-g), 39 leaves numbered
1-40 (3+4 together)